



Asia Cargo Service Co., Ltd.

22-1, Toranomom 3-Chome, Minato-ku. Tokyo 105-0001 Japan
TEL (050) 5578-9460 / FAX (03) 3437-0505

2021年9月24日

お客様各位

アジアカーゴサービス株式会社
Pan Continental Shipping Co., Ltd.
日本総代理店

東日本サービス 本船 PANCON HARMONY V.2138E/W スケジュール遅延、VOY.SLIDING のご案内

平素は弊社サービスをご利用頂き、厚く御礼申し上げます。

V.2137E/W は、先週の台風、ならびに今週の韓国の祝日の影響で、ほぼ1週間遅延する見込みです。スケジュールの修復が見込めない為、V.2138E/W以降、スケジュールを1週間後ろへずらすこと決定しました。ご迷惑をお掛けしますが、何卒ご理解の程、よろしくお願いたします。

(V.2137E/W is scheduled to delay almost by 1 week due to typhoon last week and a holiday in Korea. As we can't expect schedule recovery, we decided to slide original schedule by 1 week on and after V.2138E/W. We deeply apologize for any inconvenience this may cause.)

【記】

M/V PANCON HARMONY 2138E/W					
	ETA	ETB	ETD	ORIGINAL (OLD)	ORIGINAL (NEW)
ULSAN	10/2	10/2	10/2	9/25	10/2
BUSAN	10/3	10/3	10/3	9/26	10/3
SHIMIZU	10/5	10/5	10/5	9/28	10/5
TOKYO	10/6	10/6	10/6	9/29	10/6
TOYOHASHI	10/7	10/7	10/7	9/30	10/7
YOKKAICHI	10/7	10/7	10/7	9/30	10/7
NAGOYA	10/7	10/7	10/8	9/30	10/7
ULSAN	10/9	10/9	10/9	10/2	10/9
BUSAN	10/10	10/10	10/10	10/3	10/10

VOY 2138WのCY OPENは、旧 VOY 2138Wのままです。CY CUTは新スケジュールに合わせます。

**ATA/D及びEX. RATEは下記サイトで確認できます。

<http://www.toyoshingo.com/pancon/>

ご不明な点がございましたら、下記までお問い合わせ下さい。

東京営業部 アジアカーゴサービス株式会社(TEL:050-5578-9460)

大阪支店 アジアカーゴサービス株式会社(TEL:050-5578-9464)

以上